

Juni 2008

# Der Gerasdorfer GEMEINDEKURIER

Die amtliche Monatszeitung der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

**EURO 2008**

live in Gerasdorf, S. 17



**Delegation unseres Gemeinderates  
bei GR-Sitzung in Deutsch Wagram**

## **Sommerarena Gerasdorf 2008**

Die besten Spiele  
der **EURO 2008**  
vor dem Rathaus

## **Badeteich eröffnet**

Frühbucherbonus  
noch bis zum  
15. Juni einzulösen

## **Der Bürgermeister kommt zu uns**

Besuch in der  
Volksschule  
Oberlisse, Teil 1



## Amtliche Termine:

Dienstag 10. Juni 2008

wegen der Kulturfahrt der Bediensteten der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien sind **das Rathaus und das Altstoffsammelzentrum am 10. Juni 2008 geschlossen.**

## Bürgerservicezeiten

Rathaus, Kirchengasse 2

Mo	8.00 - 11.45 Uhr 13.00 - 15.30 Uhr
Di	8.00 - 11.45 Uhr
Mi	8.00 - 11.45 Uhr 13.00 - 18.45 Uhr
Do	8.00 - 11.45 Uhr
Fr	8.00 - 11.45 Uhr

Während der Bürgerservicezeiten können im Rathaus alle amtlichen Wege persönlich erledigt werden.

## Impressum:

Der Gerasdorfer Gemeindegurrier  
- Die amtliche Monatszeitung der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Ausgabe Juni 2008  
44. Jahrgang, 7. Stück

Herausgeber, Verleger, Medieninhaber: Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien,  
Rathaus, Kirchengasse 2  
2201 Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:  
Bgm. Mag. Alexander Vojta

Kontakt:  
Tel.: 02246/2272-0  
[rathaus@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:rathaus@gerasdorf-wien.gv.at)  
[www.gerasdorf.at](http://www.gerasdorf.at)

Druck: Atlas-Druck, Großbeersdorf, gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

## Ärztewochenenddienste

	DR. MESSNER	DR. LAHER	NEUER
TELEFON	2449	2547	ARZT
ADRESSE	Hauptstraße 34	Haydnweg 40	
JULI	12.-13.	5.-6., 26.-27.	19.-20.
AUGUST	23.-24.	2.-3., 16.-17.	9.-10., 15., 30.-31.
SEPTEMBER	6.-7., 27.-28.	13.-14.	20.-21.
URLAUB	--	20.8. – 3.9.	--

## Gerasdorf: Unfallgefahr durch überhängende Bäume und Sträucher

■ Überhängende Äste von Bäumen und Sträuchern behindern oft die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs.

Bitte helfen Sie mit, Unfälle schon im Vorhinein zu vermeiden und es kommt nicht darauf an, ob sich an dieser Straßenstelle wegen der eingeschränkten Sichtverhältnisse schon Unfälle ereignet haben.

Der Eigentümer eines Baumes, dessen Äste in Höhe von 3,2 m in das Lichtprofil der Fahrbahn hineinragen, hat im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht für die Entfernung des Astes Sorge zu tragen.

In diesem Zusammenhang möchten wir auf die Bestimmungen des § 91 der Straßenverkehrsordnung 1960 hinweisen:

Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht auf den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs, oder welche die Benützbarkeit der Straße einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z.B. Oberleitungs- und Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, sind vom Grundeigentümer auszuästen oder zu entfernen.

*Sehr geehrte Gerasdorferin!  
Sehr geehrter Gerasdorfer!*

## **Ich kämpfe weiter gegen Raststation neben Kapellerfeld!**

**Bedrohungen für Gerasdorf  
erfordern ungewöhnliche Maßnahmen.**

Nachdem ich keine einzige Antwort auf meinen Brief an alle Gemeinderäte von Deutsch Wagram erhalten habe, in der Zwischenzeit aber bekannt wurde, dass in einer GR-Sitzung die Umwidmung der fraglichen Grundstücke in Deutsch Wagram beschlossen werden soll, war schnelles Handeln erforderlich.

### **GR-Sitzung in Deutsch Wagram besucht.**

Gemeinsam mit 16 weiteren Gerasdorfer GemeinderätInnen besuchten wir am 8. Mai die GR-Sitzung in Deutsch Wagram. Ich erhielt von Vizebürgermeisterin Enzinger das Rederecht und konnte unsere Sorge allen GemeinderätInnen vermitteln. Erster Teilerfolg: Der Tagesordnungspunkt mit der Umwidmung wurde wieder abgesetzt und nicht behandelt.

### **Endlich: Gespräch mit Asfinag, Ministerium, Land Niederösterreich, Errichtergesellschaft.**

Weitere Kontakte, die ich zum Land NÖ aufnahm, verhalfen mir zu einem Gespräch mit den höchsten Vertretern von Land, Bund und Asfinag, wo das Gerasdorfer Anliegen der Verschiebung der Raststation Richtung Süden erstmals ernsthaft angehört wird. Der Termin findet Anfang Juni statt.

### **Die Chance lebt: 50:50!**

Gab es vor kurzem so gut wie keine realistische Möglichkeit, das Projekt zu verhindern, stehen die Chancen jetzt bei 50:50. Ich werde mein Bestes geben, die Raststation gemeinsam mit allen engagierten GemeinderätInnen in Gerasdorf zu verhindern. Ob wir gewinnen oder verlieren werden, ist dabei vollkommen offen.

Aber:

### **Wer nicht kämpft, hat schon verloren!**

**Ihr Bürgermeister  
Mag. Alexander Vojta**

e-mail:  
vojta@gerasdorf-wien.gv.at



## **Reden wir miteinander!**

Bürgermeister  
Alexander Vojta

**Meine  
Sprechstunden:**  
**Mi 15 -18 Uhr**  
**Sa 10 -12 Uhr**

Bitte um tel. Voran-  
meldung unter  
**02246/2272-21**  
Fr. Busch

## **Inhalt dieser Ausgabe!**

### **Seiten**

2	Amtliches
3	Bürgermeister
4	Bitte beachten
5	Badeteich
6	Werbung
7	Musikprogramm
8	Geh mit uns
9	Hauptschule
10,11	Ehrungen
12	Information
13	Wirtschaft
14,15	Hilfe in Notfällen
16,17	Jugend
18,19	Kinder
20	Sport
21	Dorfarenalauf
22	Sport
23	Zum Schluss
24	Veranstaltungen



## Seniorenflug 2008

### Liebe Senioren! Liebe Seniorinnen!

Das Kamptal mit seinen Schönheiten lässt grüßen. Wieder haben wir in Zusammenarbeit mit den Obmännern u. Obfrauen der Seniorenklubs einen für Sie hoffentlich sehr interessanten und erholsamen Ausflug vorbereitet. Die diesjährige Fahrt führt Sie zum lebenden Handwerksmuseum nach St. Leonhard am Hornerwald.

**Eintritt: Handwerksmuseum € 3,50**

**Abfahrt bei der jeweilige Abfahrtsstelle um 8.00 Uhr** – Haitzendorf (Frühstück) – Langenlois – Kamptal bis vor Gars am Kamp – Mittagessen - Gasthaus Steiner – Weiterfahrt nach St. Leonhard am Hornerwald - Möglichkeit zum Besuch des lebenden Handwerksmuseums – Anschließend über Krumau/Kamp – Kamptal Stauseen – Rastenfeld nach Feuersbrunn zum Heurigen – **Rückkehr nach Gerasdorf um ca. 19.45 Uhr.** Kurzfristige Änderungen möglich.

Frauen über 55 Jahre und Männer über 60 Jahre, bzw. alle Gemeindeglieder, die eine Pension beziehen, werden herzlich zur Teilnahme an diesem Ausflug eingeladen. **Taschengeld pro Person € 5,--.**

**Die Fahrtspesen werden von der Stadtgemeinde Gerasdorf übernommen.**

Die Anmeldungen sind **bis spätestens Mittwoch, dem 14. August 2008** bei folgenden Stellen mit dem Anmeldeschein abzugeben:

für die Oberlisse: Hr. Peter Gratzl, Suengweg 4a  
für Gerasdorf-Ort: Fr. Felicitas Früh, Halblehengasse 25  
für Kapellerfeld: Hr. Herwig Souczek, Blumengasse 22  
für Seyring: Hr. Jost Walter, Mittelstraße 27a, Seyring  
für Föhrenhain: Hr. Alfred Ehmoser, Brünner Straße 130  
für alle Ortsteile: Fr. Popp, Rathaus Gerasdorf, Kirchengasse 2

**Abfahrtszeit ist um 8.00 Uhr in:**

Kapellerfeld	Di.	9. September 2008	Volksheim Kapellerfeld
Föhrenhain	Mi.	10. September 2008	Gasthaus Föhrenhain
Gerasdorf Ort	Do.	11. September 2008	Musikschule Gerasdorf
Oberlisse 1	Di.	16. September 2008	VBH Oberlisse
Oberlisse 2	Mi.	17. September 2008	VBH Oberlisse
Seyring	Do.	18. September 2008	Gasthaus Valuch

## Kapellerfeld: Wir suchen HorthelferIn

zur Verstärkung unseres Teams im Hort Kapellerfeld.

### Anforderungen

Freude am Umgang mit Kindern, Teamfähigkeit, Führerschein B und eigener PKW.

Wohnsitz in Gerasdorf/Kapellerfeld von Vorteil, aber nicht Bedingung.

### Arbeitszeit

20 – 25 Stunden

### Bewerbung

Bewerbungsschreiben und Lebenslauf bitte **bis spätestens 20. Juni 2008** beim Hortteam im Hort-Kapellerfeld abgeben.

Hortverein-Kapellerfeld  
Schillergasse 19  
2201 Kapellerfeld  
Tel: 0 22 46 / 49 39

Bitte Anmeldeschein abschneiden und vorlegen!

Maximal 2 Personen mit Namen u. Adresse pro Anmeldeformular angeben.

Ich(Wir) nehme(n) verbindlich am Seniorenflug der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

am ..... Einstiegstelle: ..... Personenanzahl: .....

Name: ..... Adresse: .....

Name: ..... Adresse: .....

Tel.Nr. ....

\*mit Führung/ohne Führung

\*Nicht Gewünschtes streichen

## Badeteich Gerasdorf: Was sagen die Parteien?

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe zum Ergebnis der Umgestaltung des Badeteiches und zu den neuen Gebühren:

### Statement ÖVP

■ Breiter Konsens zur Optimierung der Badeteichanlage. Eine parteienübergreifende Arbeitsgruppe hat in den vergangenen Wochen in einem positiven Klima Pläne für die Verschönerung der Badeteichanlage in Gerasdorf erarbeitet. Neben der Neugestaltung der Gebühren stehen dabei auch Verbesserungen der Anlage selbst im Vordergrund. Dazu zählen die Sanierung der WC-Anlagen, Baumschnitt-Maßnahmen, verbessertes Kontrollsystem beim Eintritt (Fotoabgleich), Rasenpflege und Bewässerung, Reparatur von Schwimmstegen, Entfernung von Baumstümpfen und Unkraut sowie das Anbringen neuer Mistkübeln.



Mit dem Ergebnis zufrieden: StR Kiesling, StR Koza, GR Kaller, GR Lehner, StR Seidl, GR Schneider, GR Vogler

### Statement FPÖ

■ Unser Badeteich, Erholungsort und beliebter Gerasdorfer Treffpunkt von jung und alt! Nach vielen gemeinsamen Stunden der konstruktiven Diskussion aller vier Parteien in Arbeitsgruppen wurden viele gute Ideen geboren, schon jetzt einige verwirklicht. Unser Badeteich wird in diesem Jahr in neuem Glanz erstrahlen, man kann schon jetzt versprechen, dass die Änderungen und Neuerungen die Qualität unseres Badeteiches um ein vielfaches verbessern werden. Die Gebühren werden leicht verändert und durch den attraktiven „Frühbucherpreis“ für alle Gerasdorfer interessanter. So können sich die Gerasdorfer auch stundenlanges Warten am Rathaus beim ersten heißem Tag (Badeteichkartenkauf) ersparen. Somit bleibt nur mehr zu wünschen, dass der Wettergott mitspielt und wir alle gemeinsam einen tollen Sommer genießen können!

### Statement GrüFO

■ Wir haben die Kritik über die Probleme durch die großen Besucherzahlen in der letzten Saison am Badeteich sehr ernst genommen und in einer Arbeitsgruppe mit Vertretern aller Fraktionen ein Paket erarbeitet. Wir hoffen, dass weitere Beispiele einer sachlichen Zusammenarbeit über die Fraktionsgrenzen hinweg folgen werden. Auf dass sich die bessere Idee und nicht die stärkste Fraktion durchsetze.

### Statement SPÖ

■ Unser Motto: Viel für alle, aber für Gerasdorfer mehr. Der Sommer 2007 war für Gemeinderäte, welche sich am Badeteich blicken ließen nicht sehr lustig. Da wir leider nur 25 000 m<sup>2</sup> Wasserfläche zur Verfügung haben, aber im Umkreis von 10 km über 200.000 Personen wohnen, war das Chaos vorprogrammiert. Am Jahresbeginn trat eine Arbeitsgruppe, initiiert von der SPÖ Gerasdorf, aus allen im Gemeinderat vertretene Parteien zusammen und konnte kurzfristig eine Neugestaltung der Tarife sowie eine kostengünstige Verschönerung der Anlage erarbeiten. Kultivierte bewässerte Rasenfläche, personalisierte Jahreskarten, Überarbeitung der Schwimmstegen, mehr Möglichkeiten zur Müllentsorgung und vieles mehr.

**Frühbucherbonus  
2008 bis 15. Juni**



Spenglerei - Dachdeckerei



**Gasselstorfer**

Ges.m.b.H.

**Spenglerarbeiten**

**Reparaturarbeiten**

**Rostschutzanstriche**

2201 Gerasdorf, Gerasdorfer Straße 217 u. Blumenweg 1a  
Telefon 02246 / 22 40, Fax 02246 / 22 405



- Sämtl. Baumeisterarbeiten
- Althausanierung
- Kellerbau
- Rohbauten
- Fassaden aller Art
- Rost- u. Holzschutzanstriche
- Terrassen und Gartenwege
- Sämtl. Renovierungsarbeiten

**DIETZ & HOCHREITER**

**BAUMEISTERBETRIEB**

GmbH

2201 Seyring, Wienerstraße 66, Eingang Feldgasse

Tel. 02246/277 21, Fax 02246/322 79

[www.dietz-hochreiter.at](http://www.dietz-hochreiter.at)

- **Kostenlose Fachberatung**
  - Langjährige Erfahrung
  - Kein Auftrag ist uns zu klein



## Musikschule Gerasdorf bei Wien

Hauptstraße 28,  
2201 Gerasdorf bei Wien  
Telefon 02246/28473  
e-mail:  
[musikschule.gerasdorf@aon.at](mailto:musikschule.gerasdorf@aon.at)



## Einladung zum Schlusskonzert der Musikschule

am Freitag, dem 13. Juni 2008, um 16.00 Uhr, im  
Stadtsaal Gerasdorf, Hauptstraße 28.

Wir möchten Ihnen einen Einblick in die musikalische  
Arbeit des vergangenen Schuljahres bieten und freuen  
uns auf Ihren Besuch.



## Best of Theater Der Watzmann

Finsternis und bedrohlich, gepeitscht von heftigen Stürmen, ziehen schwarze Wolken über den Nachthimmel des Dorfes am Fuße des Watzmanns. Die Knechte des kleinen Bergbauernhofes wissen sofort, dass es sich nicht um ein normales Gewitter handelt. Es ist das Rufen des Bergs. Der verfluchte Watzmann geht um und sucht ein neues Opfer. Wer den alten Bauern und seinen vorlauten Sohn am Mittagstisch streiten sieht, der ahnt schon, auf wen es der Watzmann diesmal abgesehen hat. Dem Bauern sein Bub ist's, dem das Grollen des Donners gilt. Aber noch hat er ihn nicht in den Fängen, noch ist die Kraft des Bauern und das Beten der Weibersleut am Hof stärker als der Watzmann...

„Und wen er einmal gerufen hat, den holt er sich auch -  
der Watzmann!“

### Wann

Freitag 27. Juni 2008  
Samstag 28. Juni 2008  
Freitag 4. Juli 2008  
Samstag 5. Juli 2008

### Wo

im Turnsaal der Volksschule  
Seyring, Schlosstraße 13

**Einlass** 19.00 Uhr

**Beginn** 19.30 Uhr

### Karten

Erwachsene € 18,--  
Kinder bis 16 Jahre € 10,--

**Kartenbestellung** bei Gabriele  
Marko telefonisch abends unter  
**0664/18 12 122** oder per e-mail  
[gabriela.marko@gmx.at](mailto:gabriela.marko@gmx.at)

## Geh mit uns - Behindertenhilfe war in Innsbruck und Meran bei den Special Olympics

Es war ein ereignisreicher Winter für uns: Erst bei den Special Olympics-Österreich im Jänner in Innsbruck (der Gemeindegalerie berichtete) – und dann noch bei den italienischen Special Olympics vom 10. bis 14. März in Meran/Südtirol!

Auf die Abfahrt um sechs Uhr morgens in Gerasdorf bei Wien/Ostösterreich folgten sechseinhalb Stunden Fahrt. Dann empfingen uns rote Special-Olympics-Schilder, die uns den Weg wiesen. Zuerst fanden wir die Organisation nicht so toll: Wir warteten 2 Stunden im Regen bevor die Jugendherberge aufsperrte, in der wir untergebracht waren.

Aber dann: Mit insgesamt nur rund 250 Teilnehmern verlief alles eben gemütlich ohne Hetzerei ... Besprechungen wurden unangekündigt vorgezogen - aber die warmherzigen Organisatoren lieferten alle Infos persönlich und wir

versäumten nichts: Jeden Abend wunderbares Abendessen in einer Pizzeria gemeinsam mit unseren Kollegen aus Judenburg und dem deutschen Team.

Die Eröffnungsfeier litt noch unter dem Regen. Der Start am nächsten Tag glänzte im frisch verschneiten, aber schon im Sonnenschein liegenden wunderbaren Schigebiet Meran 2000 trotz frühlingshafter Temperaturen und Schneeverhältnissen sehr gut präpariert.

Im Riesentorlauf und im Slalom gab es je zwei Durchgänge, in der Abfahrt, die auch für die Anfänger stattfand, nur einen. Die Siegerehrungen fanden im Anschluss statt, sodass das sportliche Programm immer um ca. 12 Uhr 30 abgeschlossen war.

In einem der vielen schönen Gasthäuser im Schigebiet gab es für jeden Tag Essenbons, wir konnten uns eine Speise und ein Getränk aussuchen!

Das Rahmenprogramm brachte zuerst einen Südtiroler Spezialitäten-Nachmittag mit Volksmusik und Schuhplattlern. Dann kam ein Nachmittag im Schnee mit einer Alpin-Bob-Fahrt und Schneereifen-Fahren - für uns die Höhepunkte dieser Woche: Dazu gab es ein Riesenbuffet. Der Abschlussabend fand im Kurhaus statt, ein wunderschön geschmückter Saal mit kulinarischen Köstlichkeiten erwartete uns samt Musik und Tanz.

Unsere Erfolge: viermal Gold, zweimal Silber und zweimal Bronze - von drei Athleten (Florian Dörtl, Eduard Eigner und Matthias Pauler) erbracht, krönten diese Woche. Ganz stolz erhielten wir am Freitag vor der Heimfahrt dreimal Gold in der Abfahrt und verließen braungebrannt, glücklich und dankbar für diese wundervollen Tage Meran.



## Olympiasieger reinigen Spielplätze

Es ist kein Charity-Gag.

Es ist keine kreative Strafe für unsziale Handlungen.

Es ist „normaler Alltag“ in Gerasdorf bei Wien.

Seit zwölf Jahren rückt das Team von Geh mit uns wöchentlich (im Sommer öfter) aus, um auf allen acht Spielplätzen unserer Stadtgemeinde nicht nur die Mistkübel zu leeren, sondern auch alles das aufzuheben, das unachtsame Zeitge-

nossen achtlos daneben geworfen haben. Dazu werden in den Sommermonaten die Blumenkästen bei den Ortstafeln gepflegt. Unentgeltlich. Einfach als Beitrag für eine lebens- und liebenswerte Stadt. Über 700 Arbeitsstunden im Jahr kommen da zusammen. Olympisch.

Der einzige Wunsch: Dass alle, die unsere Spielplätze besuchen, auf die Mistkübel zielen und treffen ... das wäre olympisch.

**Geh mit uns -  
Behindertenhilfe**

**Föhrengasse 39-41  
2201 Gerasdorf bei Wien/  
Kapellerfeld**

Therapiewerkstätte

**Telefon  
02246/4043**



## Hauptschule Gerasdorf: 21.5.08 Konzert der Regenbogenkinder

Am 21. Mai 2008 fand das Konzert der REGENBOGENKINDER in der Hauptschule Gerasdorf statt. Der Chor bot unter der Leitung von Herta und Franz Hrdlicka ein sehr buntes Programm. Neben Kompositionen ihrer beiden Lehrer gab es für die über 300 Zuseherinnen und Zuseher auch Hits und aktuelle Pop-Songs zu hören. Vor der Pause traten noch drei der 13 Stars der HS-MANIA 2008 auf. Carina Mayer mit „Weil es mich nur einmal gibt“, Philipp Haas mit

„Rock me Amadeus“ und einer tollen Tanzeinlage sowie die Siegerin der HS-MANIA Lorena Kvesic mit „My Immortal“ ernteten viel Applaus.

Bürgermeister a. D. Bernd Vögeler wurde zum ersten Ehrenmitglied der REGENBOGENKINDER ernannt.

Bürgermeister Mag. Alexander Vojta bedankte sich bei der Chorleiterin HD Herta Hrdlicka und den REGENBOGENKINDERN für diesen gelungenen Abend.

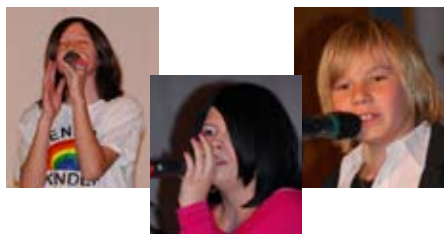
**Hauptschule Gerasdorf**  
Bahnstraße 26  
2201 Gerasdorf bei Wien

**Leitung**  
Frau Dir. Herta Hrdlicka

**Telefon**  
02246/2270

**e-mail**  
[hs.gerasdorf@noeschule.at](mailto:hs.gerasdorf@noeschule.at)

**web**  
[www.hsgerasdorf.ac.at](http://www.hsgerasdorf.ac.at)



## Hauptschule Gerasdorf: Lesefest am 27. Mai 2008

„Lesen macht Spaß!“, das sagen die Schülerinnen und Schüler der Hauptschule Gerasdorf.

Am Dienstag, dem 27. Mai 2008, fand das große Lesefest in der Schule statt.

Besonderen Spaß machten den Kindern die Lesungen von DI Peter Meissner (Buchautor, Kabarettist und Radiomoderator), der heitere Geschichten aus seinen Büchern vorlas und von Frau Direktorin Herta Hrdlicka, die die lustigen Figuren aus den Büchern

Astrid Lindgrens zum Leben erweckte.

Beeindruckende 14 585 Seiten hat Sabine Michlits (1. Klasse) seit September gelesen, damit ist sie die Siegerin des Lesewettbewerbs des heurigen Schuljahres. Auch Nadine Kowatsch (2. Klasse), Theresa Dungal (3. Klasse) und Mathias Spettel (4. Klasse) zählen zu den PreisträgerInnen. Die fleißigen Leserinnen und der fleißige Leser freuten sich über ihre Buchpreise.

*Ehrungen von Goldenen und höheren Hochzeiten durch den Bürgermeister sind nur dann möglich, wenn am Meldeamt die Heiratsurkunde vorliegt und somit das Datum der Verehelichung bekannt ist.*



Franz Harrer, 104

*Sehr geehrte  
Gerasdorfer  
Innen!*

*Wir wollen Ihnen  
mit dieser Seite  
eine Freude  
machen.*

*Wenn Sie eine  
Veröffentlichung  
Ihrer runden  
Geburtstage  
und Jubiläen  
nicht wünschen,  
teilen Sie uns  
das bitte  
mit!*

## *Hohe Geburtstage*

### **104. Geburtstag**

**Harrer Franz** 17.05.2008

### *weitere Geburtstage*

**Krich Margarete** 96 19.05.2008

**Dollak Friedrich** 87 06.05.2008

**Zwinger Juliane** 87 20.05.2008

**Gassmann Friederike** 86 16.05.2008

**Ristl Anton** 86 18.05.2008

**Singer Johanna** 85 03.05.2008

**Krasser Josef** 85 22.05.2008

**Priester Theresia** 85 16.05.2008

**Reisinger Gertrude** 80 21.05.2008



## Runde Hochzeiten

### Diamantene Hochzeit

**Pavlicek** Johann u. Herta  
**12.05.2008**

**Hauk** Othmar u. Rosa  
**26.05.2008**

### Goldene Hochzeit

**Krammel** Heinrich u. Anna  
**10.05.2008**

**Gruber** Erwin u. Annemarie  
**23.05.2008**



*Ehepaar Gruber*



*Ehepaar Pavlicek*



*Ehepaar Krammel*

## Hochzeiten

**Doll** Günter & Claudia **30.04.2008**

**Löffler** Johann & **30.04.2008**

**Hölzl-Löffler** Edith

**Dominikus** Manfred & Iris **03.05.2008**

Ing. **Kratzer** Reinhard & **03.05.2008**

**Kratzer-Penninger** Birgit

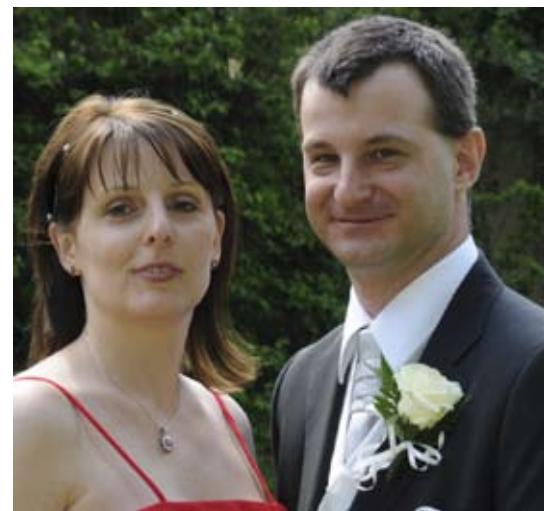
**Schindler** Erich & Anita **08.05.2008**

**Windisch** Markus & Barbara **09.05.2008**

DI **Neumayr** Ferdinand & **23.05.2008**

DI **Neumayr-Musser** Andrea

**Thom** Gerald & Martina **30.05.2008**



*Ehepaar Kratzer-Penninger*

## In Gedenken an:

**Czasch** Susanne geb. 1916 **24.04.2008**

**Herbinger** Anna geb. 1928 **24.05.2008**

**Kotrasz** Karl geb. 1922 **30.04.2008**

**Nikl** Rosa geb. 1915 **29.04.2008**

**Svadlena** Richard geb. 1923 **03.05.2008**

**Wagner** Helene geb. 1925 **16.05.2008**

## Geburten:

**Heß** Otis **19.04.2008**

**Manninger** Lucas **30.04.2008**

**Gross** Conny **02.05.2008**

**Zivny** Benjamin **19.05.2008**



## Gerasdorf: Neuer Stastnik Abholmarkt eröffnet

Neue Einkaufsmöglichkeiten für Liebhaber von **Radatz- und Stastnik-Produkten** seit 6. Juni 2008 direkt ab Werk



Neueröffnung in Gerasdorf am 6. Juni 2008

### Neuer Stastnik Abholmarkt

**SALAMI-MEISTER.** Die Firma Stastnik – nicht nur bekannt für ihre Salami-Spezialitäten, sondern auch für Dauerwurst, Geselechtes und Speck, sowie Putenprodukte - eröffnet in Gerasdorf den neuen Stastnik Abholmarkt. Traditionellerweise gab es einmal in der Woche, immer am Donnerstag, den „Ab Werk“-Verkauf. Das Warten auf Donnerstag hat ein Ende, denn ab Freitag, dem 6. Juni, kann man die ausgezeichneten Produkte des Salami-Meisters jeden Tag (von Montag – Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr) kaufen. Stastnik wurde 1898 gegründet und ist eine Tochter von Radatz – Feine Wiener Fleischwaren GesmbH, dem größten fleisch-verarbeitenden Familienbetrieb Österreichs. Da steht es natürlich außer Frage, dass es im Stastnik Abholmarkt auch eine Vielzahl der beliebten Radatz-Produkte zu sensationellen Preisen gibt.

Info: [www.abholmarkt.at](http://www.abholmarkt.at)  
Stastnik Abholmarkt, 2201  
Gerasdorf, Industriestraße 5

bezahlte Einschaltung

# Einkaufszentrum Gerasdorf wird gebaut. 1600 neue Arbeitsplätze entstehen.



Bei der Präsentation des Einkaufszentrums: Thomas Jakoubek, Bgm. Mag. Alexander Vojta, Kurt Schneider, Bgm.a.D. Bernd Vögerle, Vorstand Eduard Zimmerle

## ■ Gerasdorf.

Große Freude bei Bürgermeister Vojta und Amtsvorgänger Vögerle: Nach 10 Jahren des Verhandeln und dem endgültigen positiven Abschluss aller relevanten behördlichen Verfahren ist es fix: Das Einkaufszentrum Gerasdorf neben dem Baumarkt Hornbach wird gebaut.

## ■ Arbeitsplätze und Nahversorgung.

Mit dem Einkaufszentrum werden auch jahrelange Wünsche der Bevölkerung in Gerasdorf sofort umgesetzt: Arbeitsplätze in der eigenen Gemeinde, insgesamt 1.600 im EKZ. Und weiters das Konsumangebot des Einkaufszentrums, für das es in Gerasdorf auch die entsprechende Nachfrage gibt.

## ■ Ökologisches Vorzeigeprojekt.

Für Bgm. Alexander Vojta müssen Ökonomie und Ökologie in Einklang bleiben: "Ganz wichtig sind daher Öffentlicher Busverkehr, Rad- und Gehwege, viel Grün im Parkbereich und neueste Energiestandards bei Errichtung und Betrieb des EKZs.



So könnte das EKZ bei der Eröffnung 2010 aussehen

## Daten und Fakten zum Einkaufszentrum Gerasdorf

- Arbeitsplätze: 1.600 direkt im EKZ
- Arbeitsplätze: 950 zusätzlich indirekt
- Geschäfte: 150
- Fläche: 54.000 m<sup>2</sup>
- Baubeginn Straßen: Herbst 2008
- Baubeginn EKZ: Frühjahr 2009
- Eröffnung Fachmarktzentrum: Sommer 2009
- Eröffnung EKZ: Herbst 2010

**Bürgerservicezeiten****Rathaus Gerasdorf****Kirchengasse 2****Mo** 8.00 - 11.45 Uhr

13.00 - 15.30 Uhr

**Di** 8.00 - 11.45 Uhr**Mi** 8.00 - 11.45 Uhr

13.00 - 18.45 Uhr

**Do** 8.00 - 11.45 Uhr**Fr** 8.00 - 11.45 Uhr**Die wichtigsten Notfallnummern****Feuerwehr** 122**Polizei** 133**Rettung** 144**Ärztenotdienst** 141**Gasgebreehen (Wiengas)** 128

Entgiftungszentrale 01/406 43 43 - 0

EVN Wasser/24-Stunden Hotline 02247/2800

Kanalgebreehen – Tel.Gemeinde 02246/2272

Kanalgebreehen – Tel.Polizei 05 9133 3224

**Kindergärten****Kindergarten Oberlisse**Dir. Elisabeth Benc  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Schulgasse 6  
Tel. 02246/3108**Kindergarten Kuhngasse**Dir. Mag. Elisabeth Putz  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Kuhngasse 6  
Tel. 02246/20440**Kindergarten Kapellerfeld**Dir. Helga Schopf  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Schillergasse 27  
Tel. 02246/2947**Kindergarten Seyring**Dir. Gertrude Karl  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Rechte Dorfstraße 38  
Tel. 02246/80320**Pfarrren****Röm. kath. Pfarre Gerasdorf**bei Wien, 2201, Kircheng. 1  
Tel. 02246/2267, e-mail:  
[kanzlei@pfarre-gerasdorf.at](mailto:kanzlei@pfarre-gerasdorf.at)**Röm. kath. Pfarre Seyring**2201 Gerasdorf bei Wien/  
Seyring, Pfarrhof 1  
Tel. 02246/80225**Pfarrkirchen** in Gerasdorf-Ort,  
Oberlisse und Kapellerfeld**Evangelische Kirche, 2201**Gerasdorf bei Wien,  
Bachgasse 38, Kapellerfeld**Schulen****Hauptschule Gerasdorf, Dir. Herta Hrdlicka**2201 Gerasdorf bei Wien, Bahnstraße 26  
Tel. 02246/2270, Fax. 02246/49705,  
e-mail: [324032@asn.netway.at](mailto:324032@asn.netway.at)**Volksschule Gerasdorf/Oberlisse, Dir. Elfriede Mollik**2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10  
Tel. 02246/3960, Fax 02246/39604  
e-mail: [324041@noeschule.at](mailto:324041@noeschule.at)**Volksschule Kapellerfeld, Dir. Herta Noidolt**2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25  
Tel. 02246/2940, Fax 02246/294020  
e-mail: [vs.kapellerfeld@aon.at](mailto:vs.kapellerfeld@aon.at)**Volksschule Seyring, Dir. Hedwig Hafergut**2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schloßstraße 13  
Tel. 02246/27656, Fax 02246/27656-20  
e-mail: [324341@noeschule.at](mailto:324341@noeschule.at)**Musikschule Gerasdorf, Dir. Mag. Karl Korak**2201 Gerasdorf bei Wien, Hauptstraße 28  
Tel. 02246/28473  
e-mail: [musikschule.gerasdorf@aon.at](mailto:musikschule.gerasdorf@aon.at)**Horte****Hort Gerasdorf-Oberlisse, Obmann: Harald Wagner**2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10  
Tel. 02246/20111**Hort Kapellerfeld, Obfrau: Mag. Martha Kleer**2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 19  
Tel. 02246/4939**Hort Seyring, Obfrau: Brigitte Groß**2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schloßstraße 13  
Tel. 02246/32556



## Gemeindeärztin

### MR Dr. Johanna Schlederer

2201 Gerasdorf bei Wien, Hauptstraße 34

Tel. 0676 /55 62 533

Betreuung von Kindergärten, Schulen, der Gesunden

Gemeinde Gerasdorf und Totenbeschau

## Praktische Ärzte

### Dr. Matthias Messner

Gerasdorf bei Wien, Hauptstraße 34

Tel. 02246/2449

Ordinationszeiten: Mo 8 – 12 u. 16 – 18 Uhr

Di 8 – 11 u. 17 – 19 Uhr

Mi 8 – 13 Uhr

Fr 8 – 11 Uhr

Seyring Hauptstr. 2 Di 12 – 13 Uhr

### Dr. Ulrike Laher

2201 Gerasdorf bei Wien/Oberlisse, Haydnweg 40

Tel. 02246/2547

Ordinationszeiten: Mo 8.00 – 10.00 u. 17.00 – 18.00

Mi 8.00 – 11.00 Uhr

Do 8.00 – 11.00 Uhr

Fr 15.00 – 18.00 Uhr

### Dr. Peter Franz Ambrosch

#### Wahlarzt

2201 Gerasdorf bei Wien/Kapellerfeld, Roseng. 27-29,

Tel. 02246/3900

Ordinationszeiten: Mo u. Fr 8.00 – 11.00 Uhr

Di 16.00 – 19.00 Uhr

Do 14.00 – 17.00 Uhr

## Fachärzte

### Dr. Mahdi Al-Awami

#### Wahlarzt

Innere Medizin u. Angiologie (Gefäßkrankheiten)

2201 Gerasdorf bei Wien, Kapellerfeld, Halbgasse 20

Tel. 02246/28370, Handy: 0699/19225634

## Zahnarzt

### Dr. Marian Mazurowski

2201 Gerasdorf bei Wien, Bahnstraße 43

Tel. 02246/2280

Ordinationszeiten: Mo 14.00 – 19.00 Uhr

Di u. Do 8.00 – 11.00 Uhr u.

14.00 – 18.00 Uhr

Mi 7.00 – 12.00 Uhr

## Essen auf Rädern

Anmeldung:

**Rathaus** Stadtgemeinde

Gerasdorf bei Wien,

2201 Gerasdorf bei Wien,

Kirchengasse 2,

Tel. 02246/2272-26

e-mail:

[popp@gerasdorf-wien.](mailto:popp@gerasdorf-wien.gv.at)

[gv.at](mailto:popp@gerasdorf-wien.gv.at)

## Tierärzte

### Mag. Ruth Streit

2201 Gerasdorf bei Wien,

Pauliggasse 5

Tel. 02246/4929

Ordinationszeiten:

Mo 9.00 – 10.30 Uhr

+ 16.30 – 18.30 Uhr

Di 16.30 – 18.30 Uhr

Mi, Do u. Fr

9.00 – 10.30 Uhr

+ 16.30 – 18.30 Uhr

Sa 9.00 – 10.30 Uhr

In Notfällen:

**Mobil 0676/3035510**

### Dr. Eduard Trimmel

Kirchengasse 4

2201 Gerasdorf bei Wien

**Mobil 0664/2018156**

Ordinationszeiten:

Mi 17.00 – 18.00 Uhr

Fr 15.00 – 17.00 Uhr

### Dr. Anton Kalleitner

1210 Wien, Jedlersdorfer

Straße 349

Tel. 01/2941120

**Mobil 0664/1017396**

Ordinationszeiten:

Mo, Di, Do, Fr u. Sa

10.00 Uhr – 12.00 Uhr

Mo, Di, Mi Do u. Fr

17.00 Uhr – 19.00 Uhr

### Dipl.Tzt. Sabine Lehrbauer

2201 Gerasdorf bei Wien,

Föhrengasse 12-14

**Mobil 0664/3838218**

e-mail: [roter@a1.net](mailto:roter@a1.net)

Ordinationszeiten: nach

telefonischer Vereinbarung

# SOMMER ARENA 2008

JUGEND DE KULTUR  
*Szene*  
Gerasdorf

**GERASDORF IST FUSSBALL**

**ÜBERTRAGUNG DER  
EM-SPIELE AUF EINER  
GROSSBILDLEINWAND AM  
GERASDORFER RATHAUSPLATZ**

**EINTRITT FREI!  
FÜR SPEIS UND TRANK  
IST GESORGT!  
JEDEN TAG EIN ANDERES  
KULINARISCHES ERLEBNIS!!**

**BEGINN: 19.06.2008 / 18:00 Uhr**

20.06.2008 / 18:00 Uhr

**21.06.2008 / 18:00 Uhr**

22.06.2008 / 18:00 Uhr

**25.06.2008 / 18:00 Uhr**

26.06.2008 / 18:00 Uhr

**FINALE: 29.06.2008 / 18:00 Uhr**

**!! GROSSES SPANFERKELESSEN BEIM FINALSPIEL !!  
(VORRESERVIERUNG BIS 25.06.2008 BEI DER KASSA)**

*Deine Dream Frau...*  
... Palmen, Strand, ...  
... Spaß mit der Familie, ...  
... Erholung auf See, ...  
... und ... und ...  
*Reserviere hier*  
02246 208 94

**FALE**  
CAMPING • OUTDOOR • FREIZEIT

**AUDIO - VIDEO - SAT**  
*Neumeyer*.biz  
02246/2459  
2201 Gerasdorf, Peter-Paulstraße 42

**CAFE Ficklinger**  
1216 WIEN  
STAMMERSDORFERSTRASSE 126  
TELEFON 232 64 22  
www.apartments-hotel.at

**KATZENBERGER**  
IN KATZENBERGER BEI DEN WITTELBERGER GEBIRGEN  
www.katzenberger.at

**Lagerhaus Gerasdorf**  
Am Bahnhof  
02246/2271

**Gasthaus zum MATO**  
Mater Marien  
02246/2271

**GROSS**  
02246/2012

**Neu ab Mai**  
**Garteninsel**

**Essensservice**  
02246/2271

**HORNBACH**  
Es gibt immer was zu tun.

**K+N BETON**  
Betonherstellungs- und HandelsgmbH  
Hugo-Mischek-Strasse 5, 2201 Gerasdorf  
Telefon: 02246/20 820 Fax: DW 4

**Michael Kramer**  
Kundenberater  
Tel.: 01/213 33 - 5342  
Mobil: 0699/109 69 083  
Email: michael.kramer@uniqua.at  
Versicherung Leasing  
Versorgo Bausparen  
Ihr Kundenberater für Gerasdorf und Umgebung

**Gesundheit**

**SPARKASSE**  
Korneuburg

**STAUER**  
02246/2271

**VULKON REIFEN GmbH**  
02246/2271



# Jugend- und Kulturszene lädt ein: zur Sommerarena Gerasdorf 2008

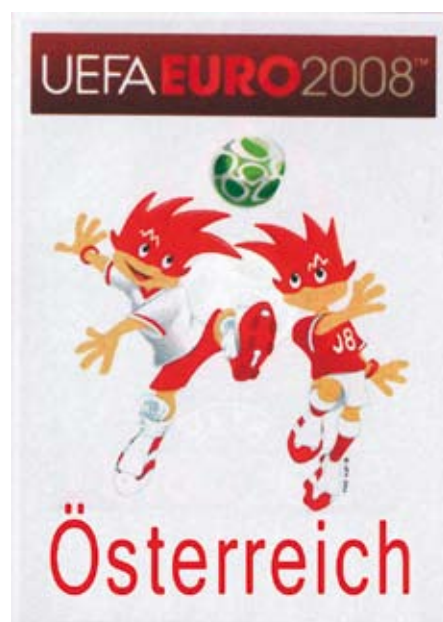
An jedem Spieltag ab dem Viertelfinale:

- 18.00 Uhr: Sticker Tauschbörse
- 19.00 Uhr: Show und Aktion
- 20.15 Uhr: Spiele Live Übertragung
- Gastro Ecke und Getränke

**Samstag 28. Juni, 20.15 Uhr:**  
**Kinoabend mit Großbildleinwand**  
**vor dem Rathaus Gerasdorf. Mit**  
**dem Gerasdorfer Karl Markovics.**

■ **Der Bürgermeister lädt ein. Sticker-Tauschbörse vor dem Rathaus. Jeden Samstag 11-12 h.**

Die Idee, auch in Niederösterreich eine Stickertauschbörse einzurichten, hat voll eingeschlagen. An den bisherigen Samstagen waren jeweils über 100 „tauschwütige“ Kinder und Eltern zum Rathaus gekommen und haben sich die fehlenden Pickerl geholt. Die Aktion wird von Bürgermeister Alexander Vojta bis zum Ende der EURO 2008 verlängert.





## Volksschule Oberlisse: Der neue Bürgermeister war bei uns auf Besuch in der Schulgasse

Mag. Alexander Vojta stattet den Klassen einen Besuch ab.



■ Die 1.a mit ihren Klassenlehrerinnen VL Sylvia Ullrich und VSL Martina Gattinger. Armin: „Herr Bürgermeister, ich kenn´dich. Du hast mit meinem Vati gemeinsam gearbeitet!“



■ Die VSK beim Morgenkreis mit ihrer Klassenlehrerin VL Ingrid Slovak. In dem Morgenkreis wird immer allerhand berichtet und heute war man besonders stolz, dass der Herr Bürgermeister mitten drunter saß und auch aus seiner Schulzeit berichtet hat!



■ Die 1.b mit ihrer Klassenlehrerin VOL Waltraud Kutscha



■ Die 4.c mit ihrer Klassenlehrerin v.VL Gudrun Weber. – Schnell eine Auffrischung des Gelernten aus der 3. Klasse: wie schaut das Wappen von Gerasdorf aus? Oje! Thomas hat es doch glatt mit dem Wappen der Feuerwehr verwechselt!



■ Die 4.b mit ihrer Religionslehrerin v.RL Barbara Stöckl – Wir betreiben Ahnenforschung – von Papst Wojtyla zu Bürgermeister Vojta!



## Volksschule Kapellerfeld: Projektwoche

Die 4. Klasse der Volksschule Kapellerfeld fuhr mit ihrer Klassenlehrerin Elisabeth Hengl vom 5.5. – 9.5. 2008 auf Projektwoche und wurde von Frau Lehrer Renner und Frau Frey einer Mutter begleitet.

Unser Quartier war der Vögeihof in Forstau bei Radstadt in Salzburg.

Gleich zu Beginn unseres Aufenthaltes lernten wir den kleinen Ort mit seinen 520 Einwohnern bei einem Spaziergang kennen.

Leonhard Ortner, der Besitzer, erzählte uns Interessantes über die Tiere am Bauernhof, die Fischerei und den Wald. Beim Rundgang durch den Wald durfte jedes Kind ein Fichtenbäumchen einpflanzen.

Um das schöne Wetter in vollen Zügen zu genießen wanderten wir 10,5 km den Berg hinauf zur Vögeialm, wo wir grillten und in die Lehren des Fischens eingeführt wurden. Die gefangenen Forellen wurden uns zum Abendessen köstlich zubereitet und serviert.

An einem Nachmittag erkundeten wir die Umgebung auf der Suche

nach den unterschiedlichsten Heilkräutern, mit denen wir anschließend einen Kräuteraufstrich zubereiteten. Dafür mussten wir allerdings zuvor die gemelte Milch mit der Milchzentrifuge in Magermilch und Rahm trennen. Die Bäuerin erklärte uns daraufhin das Brotbacken und so konnten wir auch noch unser eigenes Brötchen formen.

Am Donnerstag verbrachten wir unsere Zeit mit einigen Spielchen, wie Heuhüpfen, Wettnelken und

Wettnageln.

Mit den Lehrerinnen machten wir nach unserer nächtlichen Fackelwanderung einen lustigen Discoa-bend, wo viel getanzt und gelacht wurde.

Wir verbrachten eine wundervolle Projektwoche und wollen uns bei der Gemeinde Gerasdorf und bei der Sparkasse Korneuburg für die finanzielle Unterstützung herzlich bedanken.

Die Kinder der 4. Klasse



## Kindergarten Seyring



### ■ Zubau Kindergarten Seyring

Der Kindergarten wird über die Sommermonate um eine 4. Hortgruppe erweitert. Dabei wird das Dachgeschoß im Bereich über dem Jugendzentrum verlängert und über den Kindergartenbereich in der jetzigen 3. Hortgruppe begehbar gemacht. Durch die Erweiterung wird auch eine „Baulücke“ geschlossen und soll einen positiven Beitrag zum Ortsbild von Seyring liefern.

### Nächste Ausgabe

Ein Bericht vom Kindergarten Kapellerfeld

## Kapellerfeld: AMCG-Alaskan Malamute Club Gerasdorf

### Ein Heulen geht durch Hackerberg

Sonntag, 25.5.2008 -

■ Auf Einladung des NSSV - Niederösterreichischer Schlittenhundesportverein - und AMCG - Alaskan Malamute Club Gerasdorf - fanden sich bei herrlichem Wetter 48 Hundefreunde mit ihren pelzigen Partnern zum 7. Trekk'n'Dog Family im sonnigen Hackerberg ein. Dank der vorzüglichen Vorbereitung des NSSV Organisationsteams und der vor Ort ansässigen Mitglieder des AMCG (Soha-Ranch) fiel nach einer ausführlichen und begeisternden Ansprache des Bürgermeisters Emil Grandits um 10.00 Uhr der Startschuss.

■ Mit einem für Schlittenhunde üblichen „Go!“ ging es auf die selektive Wanderstrecke des sogenannten Mondschein-Wanderwegs. Zwei differente Streckenlängen

berücksichtigten die Ansprüche von Nichtgeübten und Kindern sowie der Sportler unter den Teilnehmern.

■ Das erste gemeinsame Teilstück führte durch die idyllische Landschaft entlang Hackerberg um dann dem Mondschein-Wanderweg folgend durch den Wald zu führen. Nach der ersten 3 km langen Schleife teilten sich die Teilnehmer in die 3,5 km- und 7,5 km-Gruppen. Hier wurde auch der erste Zwischenstopp durchgeführt, die Hunde gewässert und versorgt und die weitere Wegstrecke besprochen. Danach trennten sich die Gruppen und trafen sich nach Absolvierung der jeweiligen ausgewählten Wanderstrecke im Café Csiasco zu einer gemütlichen Grillerei.

■ Während des gemütlichen Beisammenseins kamen auch viele Bewohner aus Hackerberg hinzu

um uns ihre Fragen über Schlittenhunde und den dazugehörigen Sport zu stellen. Bereitwillig und mit Freude beantwortete unser Team die gestellten Fragen zur vollsten Zufriedenheit.

■ Zusammenfassend kann gesagt werden, dass durch diese Veranstaltung wieder ein positiver Eindruck über Schlittenhunde und den Schlittenhundesport entstanden ist. Aufgrund des vorzüglichen Verhaltens aller Teilnehmer und ihrer Hunde wurden der NSSV und der AMCG von Herrn Bürgermeister Emil Grandits persönlich zur Teilnahme am Gemeindefest im September 2008 eingeladen. Dieser Einladung wird durch den NSSV und dem AMCG gerne Folge geleistet und Hackerberg freut sich schon wieder auf das Heulen der Schlittenhunde.



### NSSV - NÖ Schlittenhunde Sportverein AMCG - Alaskan Malamute Club Gerasdorf

Christian Veigl  
Blütengasse 56, 2201 Gerasdorf bei Wien,  
Kapellerfeld

e-mail: [nssv@aon.at](mailto:nssv@aon.at) oder [amcg@aon.at](mailto:amcg@aon.at)  
web: [www.nssv.at](http://www.nssv.at) oder [www.amcg.gnx.at](http://www.amcg.gnx.at)

**GAS WASSER HEIZUNG**

**Alfred DUNGL**

IHR INSTALLATEUR Der Mann für alle Fälle!

Kessel- u. Thermentausch

Pelletsheizung

Kaminsanierung

Solarenergie

Alternative Energie

Gartenbewässerungen

Brunnenpumpen

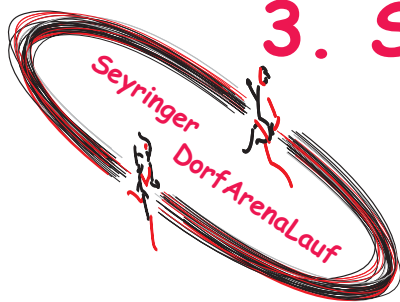
Gasprüfbefund nach § 12 NÖ GSG 2002

**24 Stunden  
NOTDIENST**

**Mobil: 0699-110 90 213**

Tel.: 02246-4378 Fax: 02246 27738  
2201 Seyring, Hauptstraße 32  
[alfred.dungl@aon.at](mailto:alfred.dungl@aon.at)





# 3. Seyringer DorfArenaLauf

für Kinder und Jugendliche

26. Juni 2008 - Beginn: 17:00

## Das Grundkonzept

Die Idee zu der Durchführung eines Kinder- und Jugendlauf entstand im Jahr 2003 im Zuge der „Bewegungsbaustelle Seyring“. In dieser wurde deutlich, dass durch regelmäßiges, alters- und leistungsangepasstes Training, die Kinder verstärkt zu sportlicher Aktivität motiviert werden können. Mit dem „DorfArenaLauf 2008“ wollen die Veranstalter dementsprechend Impulse für weitere Aktivitäten im Bereich des Kinder- und Jugendsportes in Seyring setzen.

## Die Veranstaltung

Der „Seyringer DorfArenaLauf“ ist als Kinder- und Jugendveranstaltung konzipiert. Die Distanzen aller Klassen sind dem Alter der Kinder angepasst und dadurch auch von jedem Kind zu bewältigen.

Klasse	Jahrgang	Startzeit	Strecke
Kindergartenkinder	alle Kindergartenkinder	17:00	1 kleine Runde 460m
Schüler F Schüler E	2001, 2002 1999, 2000	17:10	1 Runde 750m
Schüler D Schüler C	1997, 1998 1995, 1996	17:20	2 Runden 1500m
Schüler B Schüler A	1993, 1994 1992 u. älter	17:30	2 Runden 1500m

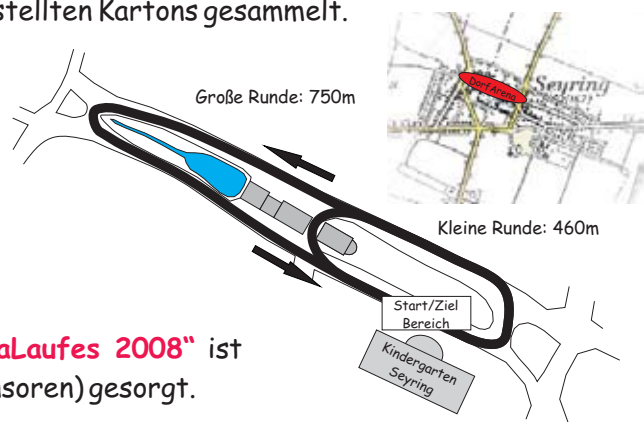
## Die Anmeldung

Online unter <http://www.dorfarenalauf.airwave.at> oder schriftlich durch Abgabe des Anmeldeformulars. Diese liegen von 9. bis 24. Juni im Kindergarten Seyring und im Rathaus Gerasdorf auf und werden dort in dafür bereitgestellten Kartons gesammelt.

Die **Startnummernausgabe und Nachmeldung** findet am 25. Juni von 17:00 - 19:00, sowie am 26. Juni von 14:30 - 16:00 im Bereich des Start- und Zielbereiches (Mehrzwecksaal) statt.

Die **Anmeldegebühr von € 2** ist bei der Startnummernausgabe zu entrichten.

Für das leibliche Wohl am Tag des „DorfArenaLaufes 2008“ ist durch den SC - Seyring (und den großzügigen Sponsoren) gesorgt.



Weitere Informationen unter <http://www.dorfarenalauf.airwave.at>

Veranstalter und Impressum: SC-Seyring

## Kinder- und Jugendtennis bei Westkap Tennis Kapellerfeld

Wie in jedem Sommer gibt es auch heuer wieder einige lustige Aktivitäten für Kinder und Jugendliche zu denen wir Euch herzlich einladen.

### KINDERCAMPS

1. Termin: 28. Juli bis 1. August,  
2. Termin: 18. bis 22. August,  
jeweils von 9 bis 15 Uhr.

Die Kosten betragen € 155,- pro Kind inklusive Mittagessen, Getränke, Kindertrainer-Betreuung und Preise.

### KINDERTURNIER

Rechtzeitig vor Beginn der Sommerferien organisieren wir ein Kindertennis-Turnier für Kinder von 5 bis 18 Jahre. Es gibt 3 – 4

Gruppen je nach Altersklasse. Termin ist Samstag, 21. Juni ab 14 Uhr und Sonntag, 22. Juni ab 9 Uhr. Nenngeld ist 3 Euro pro Kind.

Vorschau: Ein weiteres großes Kinderturnier ist für Samstag und Sonntag, 30. und 31. August geplant.

### TENNISTREFF „BORIS“

In den Sommerferien gibt es jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr ein Kindertreff, das von unseren Westkap-Damen betreut wird. Schon unsere ganz Kleinen sind hier willkommen. Schläger und Bälle werden zur Verfügung gestellt. Teilnahmegebühr ist 4 Euro pro Kind inkl. Getränk.



Für Vorreservierungen und Infos zu allen Veranstaltungen ruft uns bitte an unter 0699 / 1947 1601 (Ronny Joch, Obmann) oder 0676 / 511 60 27 (Julius Böhm, Kinderbetreuer), schreibt uns eine E-Mail an [westkap@gmail.com](mailto:westkap@gmail.com) oder schaut einfach in der Westgasse 67a vorbei. Informationen zur Westkap Tennis Sportanlage findet ihr unter [www.westkap.at](http://www.westkap.at).

Wir freuen uns auf Euer Kommen und Eure Teilnahme bei unseren Tennis-Events!

# ELLA



## juwelen uhren

Brillantschmuck, Gold und Silber, Edstahlschmuck, Markenuhren, Umarbeitungen und Sonderanfertigungen von Schmuck, Uhrenservice, Gravuren, Ohrlochstechen.

### Bild in Gold! Bild in Silber!

Qualitätsmarken: Swarovski – Thomas Sabo – Palido – Pandora – Xenox – Trauringe Collection Ruesch – BOSS – Breil – DIESEL – DKNY – Festina – Jacques Lemans – JET SET – OSCO – Tommy Hilfiger.

[www.ella-juwelen.at](http://www.ella-juwelen.at)

**Neu! Jetzt online shoppen.**



## GUTSCHEIN

Gutschein gültig pro Person bis 30. Juni 2008. Nicht in Kombination mit anderen Aktionen und Gutscheinen. Barabläse nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gutscheine einzulösen nur bei ELLA Juwelen GmbH.

im Wert von

# 5,-



© by Swarovski



© by Pandora



© by Thomas Sabo

ELLA Juwelen Uhren – 1210 Wien, Ignaz-Köckstraße – SCN, Obergeschoß, Top 235

SCN  
SHOPPING CENTER NORD

## Gerasdorf-Oberlisse: Verein der Siedler und Eigenheimbesitzer

**Werte Siedlervereinsmitglieder und Freunde des Siedlervereins!**

Ich möchte Sie über unsere nächsten Veranstaltungen nochmals informieren und um zahlreiche Inanspruchnahme ersuchen.

**Am Freitag, den 27. Juni 2008 führen wir unsere heurige Busfahrt durch. Diese bringt uns zur Niederösterreichs Landesgartenschau 2008 nach Tulln** (bitte nicht mit der dortigen Gartenbaumesse im August 2008 verwechseln) 50 Hektar Ausstellungsgelände mit Muster- und Schaugärten; Gärten zum Anfassen und Nachmachen erwarten uns. Anschließend gemeinsames Mittagessen mit Wandermöglichkeit. Als Abschluss ist ein gemütlicher Heurigenbesuch vorgesehen.

■ **Föhrenhain, Gerasdorf: Verstärkte Kontrolle der Gewerbebetriebe** In den letzten Wochen hat die Gewerbebehörde in den beiden Industriegebieten in Gerasdorf und in Föhrenhain entlang der Brünner Straße die Einhaltung der gewerberechtlichen Auflagen verstärkt geprüft. Diese Aktion wird auch in Zukunft fortgesetzt werden und ist ganz im Sinne der Gemeinde und der betroffenen Gemeindegewerbetreibenden.

Fahrtkostenbeitrag und Eintritt: € 20,- Anmeldung jeweils am Sonntag von 9.00h bis 11.00 h im Siedlervereinshaus. 50 Plätze stehen zur Verfügung. Wir ersuchen um baldige Anmeldung

Am **Samstag, den 2. August 2008** findet von 16.00 h bis 22.00 h (Einlass: ab 15.00 h) unser **gemütliches Grillfest** statt! Eintritt: freie Spende! Bei Regen findet das Grillfest einen Tag später am Sonntag statt.

Am **Samstag, den 13. September 2008** (bei Regen am So., den 14. Sep.) führen wir wieder unser **Herbsttreffen** (mit Kesselgulasch und Wandermöglichkeit) durch. Beginn: 10.00 h Ende: 15.00 h

Der Obmann Ing. Guido Pezzei

■ **Radweg Seyring-Gerasdorf** Derzeit wird geprüft, ob kurzfristig ein Radweg zwischen Seyring und Gerasdorf durch das Verbinden schon vorhandener Schotterwege und Forststraßen errichtet werden kann. Sollte das gelingen, wäre damit erstmals eine sichere Radverbindung zwischen den beiden Ortsteilen hergestellt. Als nächstes ist der Radweg Seyring-Kapellerfeld-Gerasdorf geplant.

## Polizeistation Gerasdorf erhält mehr Personal



■ **Bürgermeister Alexander Vojta** begrüßt gemeinsam mit dem **Postenkommandanten Fritz Gepp** die neue Mitarbeiterin, **Insp. Nina Behensky**. Damit verfügt der Polizeiposten Gerasdorf ab Juli über insgesamt 16 Einsatzkräfte.

### Nachbesetzung Arztpraxis in Kapellerfeld

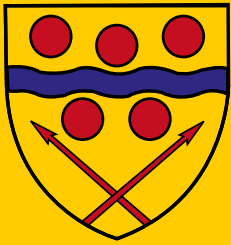
■ Insgesamt hat es 15 Bewerbungen für den Kassenvertrag in Kapellerfeld gegeben. 4 BewerberInnen haben es bis in das Hearing in die 2. Runde geschafft.

■ Am 12. Juni wird es die endgültige Auswahl seitens der Ärztekammer und der NÖGKK geben. Danach wird hoffentlich bald eine neue Ordination in Kapellerfeld eröffnet. Wir sind daran interessiert, dass die ärztliche Versorgung ab Juli rasch wieder verbessert wird.

**Redationsschluss und Anzeigenschluss für den nächsten Gemeindegewerbetreibenden: Montag, 25. Juni 2008**

**Nächste Ausgabe des Gemeindegewerbetreibenden erscheint am 9. Juli 2008.**





# Bei uns ist immer etwas los!

## GERASDORF *bei Wien*

### Veranstaltungen Juni 2008

13.6.	16.00	Schlusskonzert Musikschule	Stadtsaal
14.6.	8.00	Bauernmarkt	Peter Paul Straße
14.6.	15.00	Spielefest der SPÖ Oberlisse	Schulgasse
15.6.	10.00	Frühschoppen Siedlerverein Föhrenhain	Gasthaus Föhrenhain
19.6.	18.00	Kindermusical	VS Seyring
<b>19.-29.6.</b>		<b>Sommerarena Gerasdorf 2008</b>	<b>vor dem Rathaus</b>
21.6.	20.00	Sonnwendfeier	Schlosspark Seyring
24.6.	19.00	Literatur live	Kulturzentrum Seyring
26.6.	17-20	Dorfarenalauf	Seyring
27.-28.6.	19.30	Musical Watzmann	VS Seyring
28.6.	20.15	Kinoabend „Die Fälscher“	vor dem Rathaus
29.6.	10.00	Peter Paul Fest	Kirche Gerasdorf

### Veranstaltungen Juli 2008

2.7.	19.30	Klavierkonzert zu 4 Händen	Kulturzentrum Seyring
4.7.	19.30	Musical Watzmann	Volksschule Seyring
5.7.	19.30	Musical Watzmann	Volksschule Seyring
6.7.		Pfarrheuriger	Kirche Oberlisse
6. - 13.7.		Gesangskurs	KUZ, VS Seyring
13.7.	16.00	Abschlusskonzert Gesangskurs	Kulturzentrum Seyring

### Veranstaltungen August 2008

2.8.		Grillfest Siedlerverein Oberlisse	VBH Oberlisse
9.8.		Grätzlfest der ÖVP	vor der VS Oberlisse
9.8.		Tanz unter Sternen	Kulturzentrum Seyring
15.8.	20.00	Kirtag Disco	beim Friedhof Seyring
16.-17.8.	20.00	Kirtag Seyring	beim Friedhof Seyring
23.8.	15.00	Pfarrheuriger	Pfarrhof Seyring